



北谷町イメージキャラクター
ちーたん

子ども達の力がこいのぼりを大空に

町内各所でこいのぼり掲揚式が行われ、桃原区では北谷幼稚園の園児によって掲げられました。(関連記事はp9)



《町花》フイリソシカ



《町木》センダン

北谷町公式LINE



ちやたんの人口《令和3年4月末現在》()内は前月との比較

人口 28,970人 (+54) | 男 13,904人 (+20) | 女 15,066人 (+34) | 世帯数 12,529世帯 (+49)

本号とバックナンバーは、北谷町役場ホームページでご覧になれます

<http://www.chatan.jp>

広報ちやたん

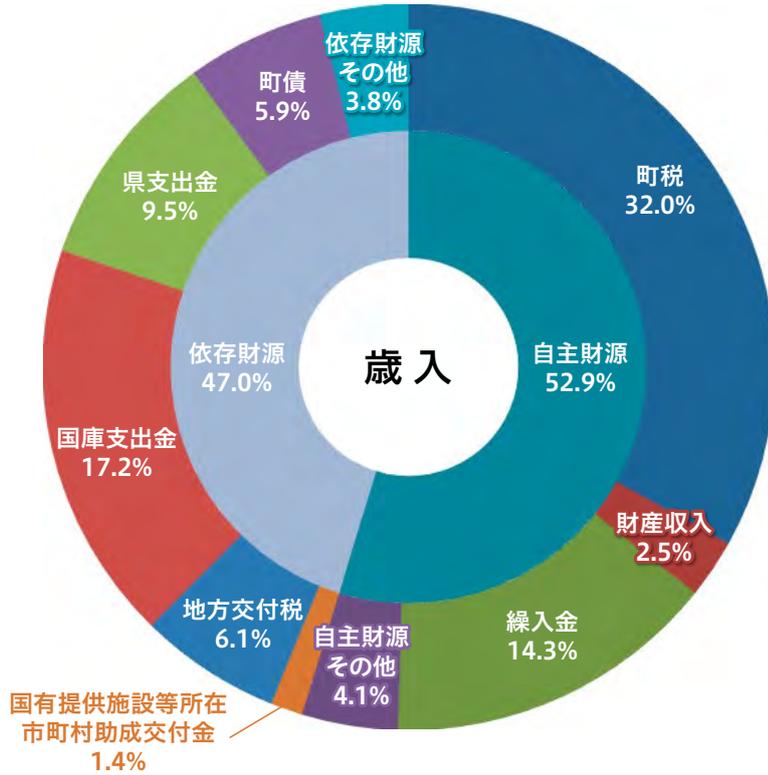
検索



令和3年度 一般会計当初予算の概要

歳入 / 174億1千3百90万9千円

(単位：千円)



令和3年度一般会計当初予算は、議会による一部修正の上、可決されました。総額が174億1千3百90万9千円となっており、前年度当初予算比で18億2千90万9千円の増となっています。

今年度予算については、下段に挙げた主な事業のほか、平成29年度から開始されたコミュニティバス実証運行の継続実施、ちやたんニライセンター外壁の修繕工事、北谷幼稚園の防音機能復旧に係る予算を計上しています。

令和3年度 主な事業計画



パークゴルフ場整備事業 予算額:235,692千円

北谷町字砂辺にある国有地を活用し、町民の健康増進を図り、生涯スポーツの一つでもあるパークゴルフ場を整備します。



新型コロナウイルスワクチン接種事業 予算額:170,253千円

新型コロナウイルス感染症による重症者等の発生を減らし、ウイルスのまん延防止を目的にワクチン接種を実施します。



特定駐留軍用地内土地取得事業 予算額:561,267千円

特定駐留軍用地内の土地の先行取得を実施します。なお、今年度が事業実施最終年度となります。



美浜無電柱化整備事業 予算額:182,500千円

美浜地区において、景観の向上及び災害時の危険性の除去を目的として美浜無電柱化整備事業を実施します。



サンセットビーチ改良事業 予算額:502,375千円

町民や観光客の方たちが快適に施設を利用することができるようビーチの改良事業を実施します。



放課後児童クラブ公的施設整備事業 予算額:89,991千円

公的施設を活用した放課後児童クラブ(浜川小学校敷地内)の整備を実施します。

主な歳入の用語解説

町税

町民税や固定資産税など、直接町に収められる税

地方交付税

町の財政力に応じて国から交付されるお金

国有提供施設等所在市町村助成交付金

国が所有する固定資産のうちアメリカ軍や自衛隊の基地施設に供する固定資産について交付される交付金

主な歳出の用語解説

民生費

お年寄り、障がい者、児童などの福祉全般に使われているお金

衛生費

保健衛生、ごみ処理などに使われるお金

土木費

道路や公園整備などに使われるお金

教育費

学校の建設や運営、図書館の費用など教育全般に使われるお金

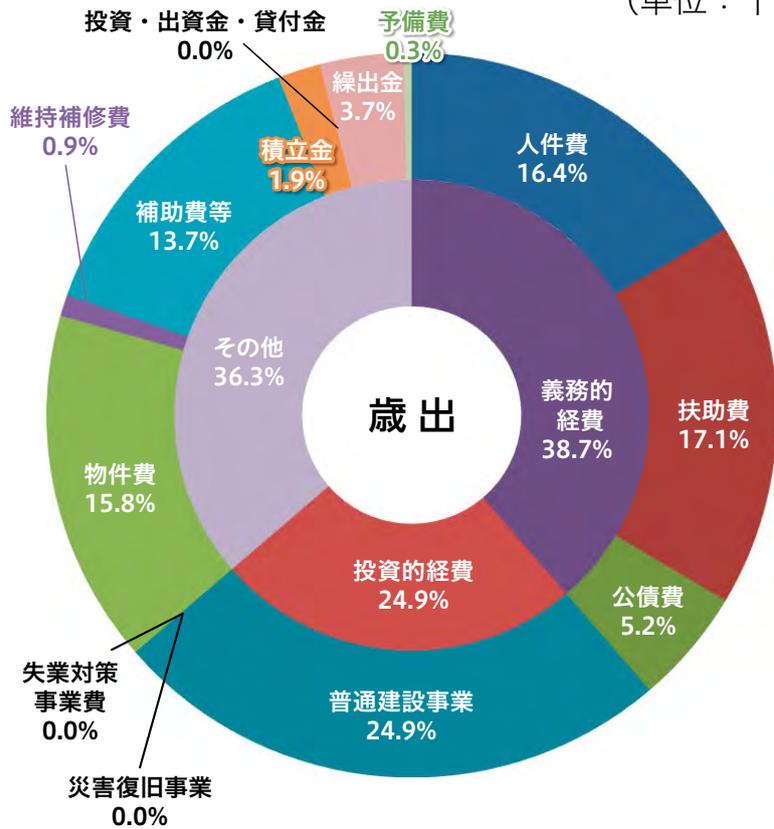
特別会計等

会計名	予算額
国民健康保険	39億6,692万1千円
後期高齢者医療	4億413万9千円
水道事業(収益的)	8億7,660万円
水道事業(資本的)	3億5,110万5千円
下水道事業(収益的)	7億4,933万8千円
下水道事業(資本的)	4億9,774万円



歳出 / 174億1千3百90万9千円

(単位：千円)



北谷中学校改築事業 予算額：164,163千円

昭和54年から昭和60年にかけて建設された校舎の改築を行い、教育環境の改善を図ります。



伊礼原遺跡保存整備事業 予算額：59,657千円

伊礼原遺跡の公開に向けて、憩いの広場、生涯学習の場として史跡公園整備化を図ります。



都市公園施設改修事業 予算額：79,333千円

老朽化した北谷公園庭球場の照明施設を既存の水銀灯からLED照明に改修します。



学校給食センター整備事業 予算額：1,297,074千円

学校給食衛生管理基準等に対応した安心・安全な給食提供を目的に老朽化した学校給食センターの移転改築を実施します。

令和3年度 北谷町営住宅補充(空家待ち) 入居者募集のご案内

- 今回の募集は、町営住宅補充(空家待ち)入居待機者を決定するためのものです。空家が発生しない場合は入居できません。
- 待機者と待機順位は、申込者から抽選で決定します。
- 今回の抽選結果は、令和4年度募集の抽選日に失効します。
- 前年度に決定した入居待機者は、今回抽選日で失効します。入居希望の方は再度お申込みください。

申込対象住宅 下記表

申込方法

都市計画課窓口で配付または町ホームページに掲載する「補充(空家待ち)入居申込書」に必要事項を記入後、都市計画課窓口まで提出してください。
※優遇申込者については、別途「必要書類」も提出してください。

申込書の配付・受付期間

令和3年6月7日(月)～令和3年6月18日(金)
午前8時30分～午後5時15分。ただし、土・日・祝祭日を除く。
※入居資格等の詳細については「北谷町営住宅補充(空家待ち)入居者募集のご案内」をご確認ください(都市計画課窓口で配布または町ホームページ)。



名称	位置	管理戸数	空家戸数	規格	建設年度	家賃
栄口住宅	字吉原 730番地1	58戸	0戸	中層耐火構造 65～70㎡ 3LDK	A棟：平成6年度 B棟：平成7年度 C棟：平成7年度	A棟：月額21,900円～
						B棟：月額22,200円～
						C棟：月額23,800円～
砂辺住宅	字宮城 2番地3	94戸	0戸	中層耐火構造 44～72㎡ 1LDK～4DK	A棟：平成25年度 B棟：平成25年度 C棟：平成27年度	1LDK：月額18,300円～
						2LDK：月額22,400円～
						3LDK：月額24,900円～
						4DK：月額29,600円～

2021年4月末現在(※令和3年度家賃参考による)

申込み・お問い合わせ 都市計画課 計画係 ☎982-7703

令和3年経済センサス-活動調査の実施とご協力願ひ

経済センサス-活動調査は、全産業分野の売上(収入)金額や費用などの経理項目を同一時点で網羅的に把握し、我が国における事業所・企業の経済活動を全国的及び地域的に明らかにするとともに、事業所及び企業を対象とした各種統計調査の母集団情報を得ることを目的として実施します。

また、令和3年経済センサス-活動調査では、令和2年暦年の経理項目を調査することで、コロナ禍の経済的影響の実態を把握することができ、政策立案上、歴史的にも重要な情報を得ることができます。

- 1. 調査期日** 令和3年6月1日現在
- 2. 法的根拠** 「統計法」に基づく基幹統計調査として実施
※基幹統計調査には報告義務と守秘義務があります。
- 3. 調査対象** 全国すべての事業所・企業
- 4. 主な調査事項**
 - ①基礎項目：名称及び電話番号、所在地、経営組織、従業員数、主な事業の内容など
 - ②経理項目：資本金等の額及び外国資本比率、売上(収入)金額、費用総額及び費用項目、事業別売上(収入)金額など
- 5. 調査方法**
 - 調査員調査：単独事業所(純粋持株会社及び資本金1億円以上等を除く)、新設された事業所など
※本町の調査への回答方法は「インターネット」または「郵送」となっています。
 - 国直轄調査：支所等がある企業、単独事業所(純粋持株会社及び資本金1億円以上等)など

新型コロナウイルス感染症の収束が見通せない中ではございますが、調査実施への御理解と御協力を賜りますようお願いいたします。

お問い合わせ 企画財政課 企画調整係 ☎936-1234(内線1312)

北谷町長選挙の立候補予定者説明会を開催します

令和3年11月21日(日)に行われる北谷町長選挙に立候補を予定している方を対象に、立候補予定者説明会を開催します。

説明会では立候補の届け出に必要な用紙などを交付しますので、立候補を予定している方や関係者は必ずご出席ください。

日時：令和3年8月26日(木)午後2時から
場所：北谷町役場2階 入札室

会場の都合により、説明会への出席者は立候補予定者1人につき2名以内でお願いします。

有権者にも / 候補者にも正しい選挙への心がけ



「公職選挙法」より

令和3年
11/21
北谷町長選挙
(予定)

北谷町
選挙管理委員会

<p>第129条(抜粋) 選挙運動は、(中略)公職の候補者の届出のあつた日から当該選挙の期日の前日まででなければ、することができない。</p>	<p>第138条(抜粋) 何人も、選挙に関し、投票を得若しくは得しめ又は得しめない目的をもって戸別訪問をすることができない。</p>
<p>第140条の2(抜粋) 何人も、選挙運動のため、運呼行為をすることができない。 <small>ただし、演説会場及び街頭演説(演説を含む。)の場所においてする場合並びに平野入町から平野入町までの間に限り、実態の認定により選挙運動のために使用される自動車又は船舶の上においてする場合は、この限りでない。</small></p>	<p>第142条の7 選挙に関しインターネット等を利用する者は、公職の候補者に対して、悪質な誹謗(ひぼう)中傷をする等表現の自由を濫用して選挙の公正を害することがないよう、インターネット等の適正な利用に努めなければならない。</p>
<p>第138条の2 何人も、選挙に関し、投票を得若しくは得しめ又は得しめない目的をもって選挙人に対し署名運動をすることができない。</p>	<p>第143条(抜粋) 選挙運動のために使用するポスターは、(中略)設置されたポスターの掲示場ごとに公職の候補者一人につきそれぞれ一枚を限り掲示するほかは、掲示することができない。</p>

お問い合わせ 北谷町選挙管理委員会 ☎936-1234(内線4201)

北谷町コミュニティバス(C-BUS)は令和3年7月1日から デマンド型運行へ生まれ変わります!

デマンド運行とは?

デマンド運行とは、事前予約に応じて、希望の時間に、希望のバス停から希望のバス停までを運行する便利なバスのことです!

今のルートやダイヤは どうなるの?

現在の運行は令和3(2021)年6月20日に終了します。そこから約10日の準備期間を経て、7月1日からデマンド運行へ移行いたします。デマンド運行開始に伴って、バス停も増設する予定です。

また、現在、発行している回数券は、6月20日まで使用することができますので、お早目にご使用ください。



今までと何が違うの?

今までのC-BUS

予約無しで、バス停で待っていれば利用できましたが...

決まったルート、決まったダイヤで運行していたため、希望の時間や目的地に合わないこともありましたが...

デマンド運行のC-BUS

完全予約制となっておりますので、予約なしで乗ることができません。

乗りたい時間と場所を事前予約で受け付けて運行するため、行き先も時間も自由に選べます。
※ただし、乗り降りする場所は、北谷町が指定するバス停を指定してください。

みんなが 気になる! C-BUS Q&A



Q.予約はどこにしたらいいの?

A. 予約受付センターに電話にて予約を行っていただきます。なお、予約センターの電話番号は今後広報誌等でお知らせいたします。

Q.予約したらすぐに利用できるの?

A. 利用する30分前までに予約する必要があります。即時配車はできません。

Q.目的地に向かう前にコンビニに寄って欲しいのですが?

A. 予約したバス停以外での乗り降りはできません。

Q.利用料金はいくらなの?

A. 現在と同じ200円で利用できます。
※ただし、割引対象者は100円で利用できます。

Q.病院の予約時間までに病院に着きたいけど?

A. 予約の際に降車希望時刻をお伝えください。逆算して、乗車していただく時刻をお伝えいたします。

ご注意! 予約状況によっては、希望の時間に沿えない場合がございます。予約はお早めをお願いします。また、時間に余裕をもったご利用をお願いします。



お問い合わせ 企画財政課 企画調整係 ☎936-1234(内線1312)

謝荊子育て支援センター 6月の行事予定



- ◆育児学級『すくすくII』 6月15日(火)
※参加申込定数あり ※対象：生後6か月～9か月児
「発達を促す遊び方の紹介」
「身体を使った遊び方の紹介」
「離乳食についてのちょこっと講座とお悩み相談」
- ◆身体測定 6月1日(火)～30日(水)
※お子さんの身長・体重を測りましょう。
- ◆プール開き 6月24日(木)
プールあそび 6月29日(火)
※水着または、布パンツで入水しましょう。
着替え・タオルを持ってご参加ください。
- ◆製作あそび(父の日製作) 6月16日(水)・17日(木)
来月は父の日！お子さんと一緒にかわいい
簡単キーホルダーを作りませんか～？

【お知らせ】

支援センターだよりは北谷町のホームページから見る事が出来ます。また、公式LINEもスタートしました。LINEで支援センターだよりを配信しております。発信のみです。ご了承ください。登録した方はお名前とお子さんの名前を送信ください。

※4月から新しいQRコードとなっております。旧QRコードを登録している方は、新規登録をお願いします。

※お子様の年齢に合わせてご登録ください。

※また、きょうだいがいる場合は、下のお子様の年齢のQRコードでご登録ください。

※5歳児対象…平成27年4月1日生～平成28年3月31日生



0歳児用QRコード



1, 2歳児用QRコード



3, 4, 5歳児用QRコード

新型コロナウイルス感染症感染拡大予防の為、当面の間、事前予約制となっております。又、行事の予定に関しましては、新型コロナウイルス感染症の今後の状況によっては変更・中止となる場合がありますので、子育て支援センターへお問い合わせください。

お問い合わせ 謝荊子育て支援センター ☎936-2447

健診・がん検診のお知らせ

集団健診は、**完全予約制(受付時間指定)**です！

6月・7月の集団健診日程

月 日	場 所	ご予約
6月3日(木)	保健相談センター	保健相談センター ☎936-4336
6月14日(月)	ニライセンター	
6月21日(月)	保健相談センター	
7月1日(木)	保健相談センター	
7月16日(金)	保健相談センター	
7月30日(金)	保健相談センター	

※気象状況や今後の新型コロナウイルス感染症の流行状況によっては日程を変更する場合があります。
※新型コロナウイルス感染症対策にご協力をお願いします。
詳しくは受診券に同封されている検診ガイドの3頁、またはホームページをご覧ください。



◆子宮頸がん・乳がん検診受診券は届きましたか？

子宮頸がんと乳がん検診は2年に1回の受診間隔となります。今年度対象の方には、6月上旬にピンク色の受診券を郵送します。医療機関に直接予約をして、受診しましょう！(受診できる医療機関は同封のチラシにてご確認ください。また、医療機関によっては、新型コロナウイルス感染症予防のため、受診人数を制限している場合もございます。)

児童手当現況届は 6月30日まで！

児童手当の受給者は、毎年6月1日における状況を確認するための「児童手当現況届」を子ども家庭課へ提出しなければなりません。

この届が提出されないと、**6月分以降の児童手当が受けられなくなります**ので、**6月30日(土・日・祝日等を除く)**までに提出(郵送または窓口提出)するようにお願いいたします。

◆手続きに必要なもの

- 現況届の案内通知書「児童手当現況届の受付について(通知)」(6月上旬に届きます)
- 健康保険証
(受給者本人のもの。受給者とは案内通知書の宛名の方になります。)
- 住民票謄本<続柄あり>
(受給者と養育する児童の住所が別の場合必要となります。)



お問い合わせ 子ども家庭課 子育て支援係
☎936-1234(内線2312)

「第24回 子育てサポーター養成研修会」受講者大募集!!

◆空いた時間で、地域の子育てをお手伝いしませんか？

ファミリーサポートセンターは『子育ての援助をしてほしい方』と『援助を行いたい方』が会員となっていく地域の相互援助活動(有償ボランティア)です。

主な活動として、お子さんの学校や塾への送迎、ご自宅や訪問等での一時預かり等がありますが、援助活動を行うには子どもに関する研修を受ける必要があります。

子どもが大好きで心身ともに健康な方なら、年齢・資格・お住まいの地域等は問いません。子育てに頑張っているお母さん、お父さんのお手伝いをしてみませんか？

皆様からのお申し込みをお待ちしております。

日時：2021年7月7日(水)、8日(木)、12日(月)、13日(火)、19日(月)、20日(火)の6日間 [10時～16時]
※スケジュールにより若干の変動あり

★全日程受けられなくても大丈夫！欠席した分は補講で補えます！★

場所：北谷町保健相談センター (2階 運動指導室)

内容：子どもの世話と遊び、子どもの心の発達、病気の対応、救命救急法など

※講師…保育士・栄養士・臨床心理士・医師など各専門分野で活躍されている方々

申込期間：定員に達し次第締切

受講料：無料

定員：30名

託児室：あり(予約制)

※新型コロナウイルス感染拡大の状況により、延期もしくは中止になる場合もございます。

お問い合わせ 北谷・嘉手納・北中城ファミリーサポートセンター(ファミサポネットゆくる) ☎989-9763



昭和37年4月2日～昭和54年4月1日生まれの男性の皆様、 風しん抗体検査は受けましたか？

2019年4月1日から2022年3月31日までの3年間に限り風しん抗体検査・予防接種を無料で受けられます。

◆風しんとは？

風しんは、妊娠している女性が感染すると、**先天性心疾患・白内障・難聴・発達の遅れ等の障害を特徴とする、先天性風しん症候群**の子どもが生まれてくる可能性があります。

妊婦さんにうつしてしまわないように、抗体検査・予防接種を受けましょう。

◆抗体検査・予防接種の流れ

1. 北谷町の集団健診、勤め先の健康診断、近くの病院でまずは風しんの抗体検査の予約をします。
2. 風しんの抗体検査を受けます。
3. 十分な抗体が無いことが判定された方は予防接種を受けます。

クーポン券イメージ



◆持ち物

- 風しんクーポン券
- 現住所がわかる本人確認書類 (マイナンバーカード、運転免許証等)

◆実施医療機関等、詳しくは

北谷町ホームページをご覧ください

成人男性の風しん抗体検査

- 予防接種について | 北谷町



※クーポン券を紛失された方は、北谷町保健相談センターへご連絡ください。
※クーポン券は、住民票登録された市町村で発行したものに限り有効です。
転入・転出された方で風しん抗体検査未受診の方は、現住所の市町村で新たにクーポン券を発行する必要があります。

お問い合わせ 北谷町保健相談センター ☎936-4336

障害福祉サービス負担上限月額 適用期間終了のお知らせ

障害福祉施設に入所されている方や、就労系サービスを利用している方のうち、障害福祉サービスの利用者負担上限月額の有効期間が令和3年6月末で終了する方は、下記の更新手続きが必要になります。

※対象者の方には、別途通知文を送付します。

【更新手続】

1. 申請期間：令和3年6月1日(火)～令和3年6月15日(火)
※土・日を除く午前8時30分～午後5時00分
(正午～午後1時を除く)
2. 必要なもの：別途送付する通知文のとおり
3. 手続窓口：北谷町役場福祉課障害福祉係

お問い合わせ 福祉課 障害福祉係
☎936-1234 (内線2122、2121)

令和2年度 願寿大学修了式

福祉課主催の介護予防事業、通称「北谷町願寿大学」(第22期生)の修了式が令和3年3月30日に保健相談センターで行われました。今回は、新型コロナウイルス感染症の予防策として、参加者制限を行い3密にならないよう徹底するなどし、男性3名女性5名の計8名が無事修了致しました。修了生からは「歩きが良くなったと家族に褒められた」、「ゴルフに行くことが出来るようになった」等、嬉しい感想が聞かれました。

願寿大学22期生の皆様！ご卒業おめでとうございます！



お問い合わせ 福祉課 高齢者福祉係
☎936-1234 (内線2133)

桑江区 公民館に こいのぼりが来た!

桑江区にて、3月から子ども達や地域の方みんなで作ってきたこいのぼりが、公民館で元気いっぱい泳いでいます。

ピンク色・水色・黄緑色のこいのぼりに子ども達が手形を押していき、90名分の彩り豊かな手形が、大空を舞っています。

手に絵の具を塗るときには、子ども達の「気持ちいい!」や「変な感じ!」というかわいい声が響き渡り、楽しくこいのぼり作りを行っていました。

協力して下さった学推協の皆さんに、感謝いたします。

(桑江区広報通信員 與那嶺 梨恵)



栄口区 栄口子ども商店 うさんでーフードドライブ

余っている食品や調味料等を、必要としている方へ寄付する助け合い活動「フードドライブ」が、沖縄ハンズオンNPO、栄口子ども商店と共に、栄口区にて開催されました。

当日は、日頃から公民館を居場所としている子ども達が支援物資を受け取り、ハンズオン等の皆さんと共に楽しいひとときを過ごしました。

SDGs(持続可能な開発目標)の目標達成に向け、食品ロス削減に取り組み、お互いに助け合う社会となるよう、頑張りたいですね!(栄口区広報通信員 名嘉真 孝子)



桃原区 新1年生を祝う会

3月28日(日)午前10時より、桃原区にて新1年生42名(小学生20名・中学生22名)を激励するため、新1年生を祝う会が開催されました。

鯉のぼりには、子どもたちによって色とりどりの手形が押され、鮮やかな鯉のぼりとなりました。

子どもたちはみな希望に満ち溢れた顔つきで、お父さんやお母さんと手を繋ぎ、嬉しそうに参加してくれました。

出来上がった鯉のぼりは、後日行われたこいのぼり掲揚式にて、北谷幼稚園の園児によって高々と掲揚されました。

(桃原区広報通信員 知花 洋子)



砂辺区 新一年生・ 新二年生おめでとう会

3月28日(日)、新一年生・新二年生をお祝いするおめでとう大会を開催しました。

昨年は新型コロナ感染拡大防止の為に開催出来なかったため、今年度は二学年合同でお祝いしました。

子ども達は新しく買ったランドセルの話を盛り上がり、新二年生から新一年生にむけ、小学校のアドバイスをする等的一幕もありました。学推協や地域の方からのプレゼントもあり、楽しい笑い声の絶えない行事となりました。

(砂辺区広報通信員 金城 美佐子)



宮城区 宮城区 自治会長選挙

任期満了に伴う宮城区自治会長選で、喜友名昭美氏が二期目の無投票当選を果たしました。喜友名氏による一期四年間の手腕が多くの区民から評価され、今回の当選に繋がったものと思われます。

喜友名氏は「区民が安心・安全に暮らせるよう、防犯・防災や、区民交流、地域の課題についても一生懸命取り組み、区民の皆様のお役にたてるよう誠心誠意努めてまいります。」と二期目就任の抱負を述べていました。

(宮城区広報通信員 喜舎場 加代子)



桑江区 見守り訪問! お弁当を配りました。

桑江区自治会・民生児童委員による、高齢者の見守り訪問が3月18日(木)に実施されました。

今回は、自治会長と民生委員の皆さんによって高齢者宅へお弁当の配達が行われ、高齢者の皆さんは「おいしそう、ありがとう。」と喜んでいました。

今回のお弁当は、桑江区内で子ども食堂として活動している『レインボーハウス』さんにご協力を頂きました。今後も地域活動へのご協力、よろしくをお願いします!

(桑江区広報通信員 與那嶺 梨恵)



北谷町の児童・生徒へ 生理用品の寄贈(寄付)

北谷町の元教育長 瑞慶覧朝宏さんと妻のカツ子さんが、4月26日(月)、津嘉山教育長を訪ね、生理用品10万円分を寄贈しました。さらに北谷町の事業への活用として10万円を寄付しました。

瑞慶覧夫妻は「コロナ禍において、経済的に困窮し生理用品が買えない、それを訴えられない女性がいるという報道に心を痛めた。これが理由で通学できない児童・生徒が出ないよう、誰もが安心して学校生活を送れるよう、寄贈を決めた。」と話しました。

津嘉山教育長からは「私も報道を見て心を痛めました。児童生徒のために有効に活用いたします。」と感謝が述べられました。



桃原区 こいのぼり掲揚式

桃原区では、4月28日にこいのぼり掲揚式が行われ、公民館敷地内に多数のこいのぼりが掲揚されました。当日は、北谷幼稚園の園児44名によって掲げられ、優雅に泳ぐこいのぼりの下で童謡「こいのぼり」を大きな声で唄いました。

掲揚されたこいのぼりには、桃原区の新一年生(小・中学生)の手形がつけられた大きなこいのぼりも用意されました。

掲揚式に参加した野国町長からは園児に向け、1(ていーち)から10(とー)までの方言のレクチャーが行われましたが、園児には聞きなれない言葉のようでした。



美浜区 こいのぼり 掲揚式

4月23日(金)、美浜区自治会において、令和3年度新一年生(小・中学生)の健やかな成長を祈念し、こいのぼり掲揚式が行われました。

掲げられたこいのぼりは青空を伸び伸びと泳ぎ、参加者を元気づけてくれるような力強さがありました。

様々な色・大きさのこいのぼりが数多く掲げられ、新一年生はじめ、児童・生徒が健やかに成長できるよう、地域のみんで見守り導いて行きましょう。

(美浜区広報通信員 比嘉 國雄)



飲食店の一斉巡回活動を実施しました!

4月23日(金)の午後6時から午後8時にかけて、美浜アメリカンビレッジ及び北谷フィッシャリーナ地区の飲食店約150店舗について、新型コロナウイルス感染症対策への協力を呼びかける一斉巡回活動を行いました。

町と関係団体(商工会・観光協会・漁業協同組合・飲食業組合)が協力し、飲食店を訪ねながら、マスクの着用や消毒液の設置など感染症対策への協力を呼びかけました。

これからも、関係団体と連携協力しながら安心安全な街づくりを推進していきます!



令和3年度三連協総会が 開催されました。

北谷町、嘉手納町、沖縄市で構成する嘉手納飛行場に関する三市町連絡協議会(三連協)の令和3年度総会が4月20日、テレビ会議システム「ZOOM」を使いオンラインで開催されました。

総会においては、嘉手納飛行場から派生する事件・事故や、CV-22オスプレイの飛来など嘉手納飛行場の基地機能強化に繋がる懸念事項に対し、連携して取り組んでいくことを確認しました。

令和3年度から新会長に就任する野国昌春北谷町長は「嘉手納基地から派生する騒音問題をはじめ、事件・事故、パラシュート降下訓練、外来機飛来等による三市町住民の負担は増加している。これからも地域住民の不安・不満解消に努めていきたい。」と述べました。

お問い合わせ
基地・安全対策課 住民安全係
☎936-1234(内線1412)

北谷町立小中学校へ 書籍寄贈

4月26日(月)、沖縄県産業資源循環協会青年部会会長 大城大輔さんらが、津嘉山教育長を訪ね、北谷町立小中学校へ書籍「ごみから考えるSDGs」12冊を寄贈しました。

同協会ではこれまで小中学校での環境問題に関する出前授業を行っていましたが、新型コロナウイルス感染拡大により今年度は実施できないため、書籍の贈呈を行っているとのこと。

津嘉山教育長からは「子ども達がこの本を読んで学び、新たな取り組みに繋がることを期待したい。」と感謝の言葉が述べられました。

書籍は町内小中学校に2冊ずつ配布される予定です。



町民カレンダー

**防災行政無線放送
聞き直しフリーダイヤル**
右記フリーダイヤルにかけると、防災行政無線で放送された情報やお知らせ等を新しい放送から順に内容を確認することができます。

☎ 0120-306-251
0120-306-252
0120-306-253
0120-306-254

北谷町航空機騒音等苦情フリーダイヤル ☎ 0120-773-537

北谷町内において、米軍の航空機騒音がうるさいとき等米軍基地から派生する問題については、上記フリーダイヤルへご連絡ください。

ラジオ広報番組 **ON AIR FMニライ 79.2 MHz**

『北谷町だより』 毎週 月～金曜日 午前11:00～11:10
『市町村インフォメーション』 毎週 土・日曜日 午前9:00～9:20

2021 (令和3)年 6 JUNE 水無月	日 Sunday 30	月 Monday 31	火 Tuesday 1	水 Wednesday 2	木 Thursday 3	金 Friday 4	土 Saturday 5
	若 満 04:30(179) 17:16(164) 潮 干 11:01(60) 23:02(86)	中 満 05:05(185) 18:01(172) 潮 干 11:38(47) 23:42(87)	中 満 00:05(168) 11:00(171) 潮 干 05:31(107) 18:05(46)	小 満 01:08(164) 12:13(157) 潮 干 06:48(106) 19:08(61)	小 満 02:10(164) 13:42(149) 潮 干 08:10(100) 20:16(73)	小 満 03:06(168) 15:11(149) 潮 干 09:22(88) 21:21(80)	長 満 03:52(173) 16:21(155) 潮 干 10:17(74) 22:16(83)
	旧4月26日・大安・とり	旧4月27日・赤口・いぬ	旧4月21日・赤口・たつ	旧4月22日・先勝・み	旧4月23日・友引・うま	旧4月24日・先負・ひつじ	旧4月25日・仏滅・さる
消費生活相談室 毎週木曜日 10時～12時 13時～16時 場所：北谷町役場2階 205会議室 ※相談は無料。電話相談も可能です。 お問い合わせ ☎ 936-1234 (内3320)	6 大 満 04:30(179) 17:16(164) 潮 干 11:01(60) 23:02(86)	7 中 満 05:05(185) 18:01(172) 潮 干 11:38(47) 23:42(87)	8 中 満 05:36(189) 18:40(178) 潮 干 12:12(35)	9 中 満 06:07(193) 19:16(183) 潮 干 00:17(89) 12:45(26)	10 大 満 06:37(196) 19:51(185) 潮 干 00:50(90) 13:18(20)	11 大 満 07:07(198) 20:25(185) 潮 干 01:21(92) 13:51(17)	12 大 満 07:39(198) 21:00(183) 潮 干 01:53(95) 14:25(17)
	旧4月26日・大安・とり	旧4月27日・赤口・いぬ	旧4月28日・先勝・い	旧4月29日・友引・ね	旧5月1日・大安・うし	旧5月2日・赤口・とら	旧5月3日・先勝・う
	・新型コロナウイルス ワクチン集団予防接種			・ふくしなんでも相談 (法律相談) ・健康相談	・ふくしなんでも相談 (補聴相談) ・消費生活相談室		
就職・生活支援相談 平日 11時～12時 13時～16時 受付：福祉課 地域福祉係 お問い合わせ ☎ 982-7719 受付：沖縄県就職・生活支援パーソナルサポートセンター お問い合わせ ☎ 923-0881	13 大 満 08:12(196) 21:37(180) 潮 干 02:26(97) 15:02(20)	14 中 満 08:48(193) 22:18(177) 潮 干 03:02(100) 15:40(26)	15 中 満 09:28(187) 23:03(175) 潮 干 03:43(103) 16:22(34)	16 中 満 10:16(179) 23:53(174) 潮 干 04:33(106) 17:09(43)	17 小 満 11:16(171) 潮 干 05:36(106) 18:04(53)	18 小 満 00:49(175) 12:33(164) 潮 干 06:50(101) 19:06(64)	19 小 満 01:47(179) 14:03(163) 潮 干 08:07(89) 20:14(73)
	旧5月4日・友引・たつ	旧5月5日・先負・み	旧5月6日・仏滅・うま	旧5月7日・大安・ひつじ	旧5月8日・赤口・さる	旧5月9日・先勝・とり	旧5月10日・友引・いぬ
				・新型コロナウイルス ワクチン集団予防接種 ・健康相談	・新型コロナウイルス ワクチン集団予防接種 ・消費生活相談室		・新型コロナウイルス ワクチン集団予防接種
健康相談 毎週 水曜日 9時～11時 30分 場所：保健相談センター お問い合わせ ☎ 936-4336	20 長 満 02:42(186) 15:28(170) 潮 干 09:17(71) 21:21(80)	21 中 満 03:34(194) 16:41(180) 潮 干 10:17(50) 22:23(84)	22 中 満 04:23(203) 17:45(191) 潮 干 11:12(29) 23:20(88)	23 中 満 05:11(212) 18:41(199) 潮 干 12:03(11)	24 大 満 05:58(219) 19:34(204) 潮 干 00:12(90) 12:52(-1)	25 大 満 06:45(222) 20:23(204) 潮 干 01:02(93) 13:40(-6)	26 大 満 07:32(222) 21:11(201) 潮 干 01:49(94) 14:28(-3)
	旧5月11日・先負・い	旧5月12日・仏滅・ね	旧5月13日・大安・うし	旧5月14日・赤口・とら 慰霊の日	旧5月15日・先勝・う	旧5月16日・友引・たつ	旧5月17日・先負・み
				・健康相談	・消費生活相談室		
	27 大 満 08:19(218) 21:56(196) 潮 干 02:36(96) 15:14(5)	28 中 満 09:05(209) 22:40(190) 潮 干 03:23(97) 15:58(19)	29 中 満 09:53(197) 23:23(184) 潮 干 04:12(99) 16:42(36)	30 中 満 10:42(183) 潮 干 05:04(100) 17:25(54)			
	旧5月18日・仏滅・うま	旧5月19日・大安・ひつじ	旧5月20日・赤口・さる	旧5月21日・先勝・とり			
	・新型コロナウイルス ワクチン集団予防接種	・ことばと育ちの相談 要予約 (場所：育ちの支援センター 「いっば」)		・新型コロナウイルス ワクチン集団予防接種 ・健康相談			



ふくしなんでも相談
【場 所】北谷町社会福祉協議会
○ 一般相談：月～金(祝日除く) 9時～17時
○ 法律相談：2日(水) 14時～16時 ※要予約
○ 補聴相談：3日(木) 14時～16時 ※要予約
お問い合わせ／社会福祉協議会 ☎ 936-2940

人権・行政・町民無料法律相談
【実施日】毎月 **第3木曜日** 今月は **17日**
【時 間】10時～12時、13時～16時
【場 所】北谷町役場 1階 レセプションホール
※事前予約は受けつけておりませんので、当日会場にお越しください。
※当日 **9時30分**より整理券を配布します。
※新型コロナウイルス感染症対策のため、受付人数を制限しています。
お問い合わせ／町長室 ☎ 936-1234(内線1112)

わんぱく (上勢桑江) 児童館
☎ 936-4000
○【6月の行事】
2日(水)～4日(金)
ファミリーデー製作
17日(木)～18日(金)
けん玉・コマ認定会
※ 新型コロナウイルスの流行状況により行事は中止・変更となる場合があります。詳しくは、児童館だよりをご覧ください。

ハッピー (北玉) 児童館
☎ 936-0708
○【6月の行事】
25日(金)
フラフープ認定会

わくわく (宮城) 児童館
☎ 921-7171
○【6月の行事】
12日(土)
お楽しみプログラム

北谷町青少年支援センター
☎ 936-3424
【場所】ちゃたんニライセンター2階
○なんでも教育相談：
月～金 9時～17時 [いじめ、不登校、ひきこもり、教育問題全般]
※カウンセリングも行っていきます(要受付)



第六次北谷町総合計画(素案)について 意見を募集します



町民、高校生アンケート、ニライの都市(まち)構想会議、将来像の公募、北谷町まちづくり町民会議など、様々な町民の皆様の参画をいただきながら、第六次北谷町総合計画の素案をとりまとめました。

北谷町総合計画は、町民の皆様とともに作り上げることが大切であると考えていますので、**皆様のご意見をぜひお聞かせください。**たくさんのご意見をお待ちしています。

【募集期間】

令和3年6月1日～令和3年6月30日



詳しくは
QRコードを読み取って、
北谷町公式
ホームページから
確認するタン!

計画(案)の 閲覧場所	①北谷町役場 企画財政課 窓口 ②北谷町公式ホームページ ③ちやたんニライセンター ④北谷町保健相談センター
ご意見を 提出できる方	①北谷町に住所を有する方 ②北谷町に事務所又は事業所を有する個人、法人 その他団体 ③北谷町に通勤又は通学している方 ④北谷町に対して納税義務を有する方
提出方法	任意の様式に、必要事項を記入の上、 次のいずれかの方法で提出してください。 口頭、電話での受付は出来ません。 ※必要事項が全て記載されている場合は、任意の様式 でも構いません。 ①北谷町役場 企画財政課 窓口への持参 ②郵便 ③FAX ④電子メール
提出先	〒904-0192 北谷町字桑江226番地 北谷町 総務部 企画財政課 企画調整係 TEL: 098-936-1234 (内線1311) E-mail kikakuzaiseika@chatan.jp

第3期生募集 /

北谷の縄文人養成講座 ～町立博物館オープン準備企画～

えっ?北谷の縄文人??と多くの方が思われるかもしれません。北谷には7千年に渡って人々が脈々と暮らしてきた様子がわかる遺跡があります。一緒に北谷の7千年の歴史を少しずつひも解いてみませんか?

今回は、全7回の講座を通して北谷の縄文時代に焦点を当てます。全て学べばこれであなたも縄文人!?

全7回講座

- ◆沖縄島の立地と形成(講師:大城逸朗)…沖縄島の成り立ちを学びます。
第1回:6月13日(日)午後1時30分～午後3時(場所)ニライセンター講座室
第2回:6月19日(土)午前9時～午後4時30分(場所)バスで野外観察に出かけます。
 - ◆北谷町の自然について(講師:藤彰矩)…北谷の自然について植生を中心に学びます。
第3回:7月3日(土)午前9時～午前11時(場所)桃園公園
第4回:7月10日(土)午前9時～午前11時(場所)砂辺馬場公園
 - ◆北谷町の遺跡について…伊礼原遺跡を中心に北谷の遺跡について学びます。
第5回・第6回・第7回:9月以降開催予定。町内遺跡巡りも行う予定です。
- 主催:北谷町教育委員会 文化課 ●定員:20名(先着順)
●対象:北谷町民(高校生以上) ●受講料:無料
●申込方法:文化課窓口または電話にて申込。 ☎936-3159

※講座の日程や内容を開催中に変更する場合がございます。
※新型コロナウイルスの状況によって日程の変更・中止する場合がございます。
※以前本講座を受けられた1期生、2期生の方は、別途フォローアップ講座を準備していますので本講座の申込はご遠慮ください。
日程につきましては、後日ご連絡いたします。

お問い合わせ 文化課 博物館係 ☎936-3159

「北谷城跡」 クイズコーナー

目指せ!
全12問
正解!!

Q3 北谷城は、どんな所に
造られたん?

- A ^{きゅう りょう} 丘陵
B ^{たに} 谷 ^{そこ} 底
C ^{かい} 海 ^{じょう} 上

答えは19ページに
掲載しているたん!





北谷町マイナポイントページはこちら



マイナポイントとは

マイナンバーカードを使って予約・申込を行い、選んだキャッシュレス決済サービス(QRコード決済・電子マネー・クレジットカードなど)でチャージやお買い物をすると、ご利用金額の25%分のポイントがもらえるのが「マイナポイント」のしくみです。(お一人あたり5,000円分が上限です)

期間:2020年9月1日から2021年9月30日まで
(2021年4月末までにマイナンバーカードを申請した方が対象です。)

役場2階に予約・申込支援窓口を開設

スマートフォンをお持ちでない方、マイナポイントアプリ非対応のスマートフォンをお持ちの方、手順がよくわからない、という方のためにICカードリーダー付きパソコンを用意し、支援員による手続きサポートを行っております。お気軽にお越しください。

【場 所】 北谷町役場 2階 203会議室 ※マイナポイントの案内板が目印

【受付時間】 平日 午前9時～12時、午後1時～4時30分まで

手続きに必要なもの

1. **マイナンバーカード**(カード更新から24時間経過している必要があります)
※マイナンバーカードをお持ちでない方は先にカード発行申請の手続きが必要です。
2. マイナンバーカードの**「利用者証明用暗証番号」**※4ケタの数字
3. **キャッシュレス決済サービスID/セキュリティコード**
ご利用になりたいマイナポイント対象の決済サービス(電子マネー・QRコード・クレジットカード)をご用意ください。
※決済サービスID/セキュリティコードは事業者によって確認方法が異なり、事前登録が必要な場合があります。

詳しくは、情報政策課マイナポイント担当までお問い合わせください。

お問い合わせ 情報政策課 ☎ 936-4201

マイナンバーカードを作ろう!

マイナンバーカードは、ICチップが搭載されたプラスチック製のカードで、顔写真のほか氏名、住所、生年月日、性別が記載され、公的な身分証明書としてご利用できます。

希望する方には、コンビニなどでの各種証明書の取得、e-TAXで税の電子申告に利用できる電子証明書を搭載することができます。

マイナンバーカード申請にあたって、住民課窓口にて無料の顔写真撮影も行っておりますので、ぜひご利用ください。



マイナンバーカードの休日交付を実施いたします!(予約制)

【6月】6月12日(土)午前9時～午後1時まで **【7月】7月10日(土)午前9時～午後1時まで**
6月27日(日)午前9時～午後1時まで **7月31日(土)午前9時～午後1時まで**

※平日の業務時間内にも交付を行っております。平日の交付時間は午前9時～11時30分、午後1時～4時40分となっております。

※マイナンバーカードを申請後、交付案内ハガキが届いている方が対象です。 ※都合により日程が変わることがあります。

※予約優先となりますので、ご希望の方は**必ずお電話にて事前予約のうえ**、ご来庁ください。

予約日時の調整が必要なため、メール等での受付は行っておりません。ご予約・詳しい内容は住民課までお問い合わせください。

お問い合わせ 住民課 住民係 ☎ 936-1234(内線2211・2212)



はじめての方優先

ストリートワークアウト

SWO直伝・筋トレ講座 「集中3回!お仕事帰りに部位強化」 (全3回)

公園を利用し身体を鍛えているSWO「ストリートワークアウト沖縄」副代表を講師に迎え、大胸筋・広背筋・下半身強化と3回集中で行う筋トレ講座。お仕事帰り、女性男性大歓迎!

- 日程:** ①7月2日(金) ②6日(火) ③9日(金)
時間: 午後7時～9時(受付:午後6時45分)
 ※コロナによる時短要請の場合は6時開始になります。
講師: 佐次田 悠平氏(ストリートワークアウト沖縄 副代表)
場所: ちやたんニライセンター 地下 講座室
定員: 20名(超えたら抽選)
対象: 町内在住・在勤/一般成人(男性大歓迎)
申込期間: 6月1日(火)～18日(金)
結果連絡: 6月24日(木)までに電話連絡
受講費: 無料
持ち物: ヨガマット、動きやすい服装、タオル、飲み物、シューズ(室内)、マスク

健康講座

「ゆるヨガ・初心者」(全5回)

初心者向けの“ゆるヨガ”講座。呼吸や動きの中でわかる身体を見つめます。スタートとラストで身体の気づきを見つめます。受講は、当講座未経験者、ヨガの初心者優先抽選とします。男性も参加可。

- 日程:** 毎週水曜日
 ①7月7日(水) ②14日(水) ③21日(水)
 ④28日(水) ⑤8月4日(水)
時間: 午前10時～12時(受付:午前9時45分)
講師: Lisa氏(ヨガインストラクター/町内在住)
場所: ちやたんニライセンター2階 セミナー3
定員: 20名(超えたら抽選)
対象: 町内在住・在勤(一般成人・初心者優先)
申込期間: 6月15日(火)～22日(火)
結果連絡: 6月25日(金)までに電話連絡
受講費: 無料
持ち物: ヨガマット、動きやすい服装、タオル、飲み物、マスク

ヨガマットの貸し出しはありませんので持参ください。タオル不可

夏の親子体験「無人島自然教室」～海の世界生物とビーチクリーン体験～

無人島で行う移動学習。サンゴ海の生物や危険生物、環境や安全について学びビーチクリーン体験も行います。(お弁当持参で参加ください)

- 日程:** 7月25日(日)
時間: 午前9時～午後3時(ロビー受付午前9時)
講師: 海遊び学校 ジーグルー
集合場所: ちやたんニライセンターロビー
実施場所: 恩納村
定員: 18名内(超えたら抽選)
対象: 町内在住・親子(小学生以上～中学生)
 ※大人1名+こども2名内で申込ください。
申込期間: 6月22日(火)～7月9日(金)
結果連絡: 7月15日(木)までに電話連絡
受講費: 無料

持ち物:

- 保険証 帽子 タオル マスク
- 着替え お弁当、飲み物(水筒など)
- バスタオル ウォーターシューズ
- 水着(ラッシュガード、レギンス、Tシャツ他/なるべく肌を出さない服装)
- シャワー用ペットボトル(1人1本2ℓ水)
- お持ちの方: ライフジャケット、ゴーグルを持参ください。
- ※こどもサイズのみ、マスク、ライフジャケットは貸出があります。(無料)
- ※コロナ及び日焼け対策をお願いします。



3講座各チラシに必要事項明を記し、 窓口またはFAXにて申込ください。

※講座のチラシ申込用紙は、ちやたんニライセンター正面入口及び北谷町役場のチラシ置場、各公民館に設置、ホームページからも受付日の前週より入手可能です。

各講座のお問い合わせ

ちやたんニライセンター1F事務所まで

ちやたんニライセンター 生涯学習プラザ

検索

<http://www.chatan.jp/kosodate/plaza/>



〈次号のお知らせ〉

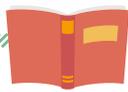
8月14日(土)・28日(土) 午前
親子の心理学講座

【一時保育について】

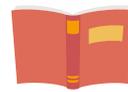
「ゆるヨガ」のみ、一時保育対象(対象・1歳以上未就学児)抽選結果後にお子様の要申込。

※来館・講座中はマスク着用をお願いします。
※記載した講座は、変更となる場合もあります。
あらかじめご了承ください。

お問い合わせ ちやたんニライセンター 生涯学習プラザ ☎936-3492



図書館だより



慰霊の日企画展 ～6.23～

テーマ：「戦後76年 ～絵本から沖縄戦を考える～」

6月23日の慰霊の日に向けて、悲惨な戦争を二度と繰り返さないためにも平和のありがたさ、命の尊さについて、今一度考える機会にしてみませんか。

期 間：6月9日(水)～22日(火)
内 容：沖縄戦に関する絵本や平和に関する児童書の紹介。戦争、平和に関するDVDの館内上映。
上映時間：午前11時と午後3時

～講演会～

『心が育つIQ絵本講座』

講 師：島袋 るみ子氏 (EQ絵本講師 シニアインストラクター)
日 時：6月5日(土)午後2時より
対 象：町内在住の方 30名
場 所：ちやたんニライセンター地下1階 講座室
参加費：無料

※定員に達し次第、受付を締め切ります。当日、受付の際に氏名と連絡先の記入、検温へのご協力をお願いします。また、感染症の発生状況によっては中止や延期となる場合があります。あらかじめご了承ください。

～ブックスタート スキルアップ講座～

『乳幼児の発達とケア』

講 師：甲斐 由香氏 (助産師)
日 時：6月12日(土)午後1時より
対 象：ブックスタートボランティアまたは内容に興味のある方ならどなたでも30名
場 所：ちやたんニライセンター地下1階 講座室
参加費：無料

※定員に達し次第、受付を締め切ります。当日、受付の際に氏名と連絡先の記入、検温へのご協力をお願いします。また、感染症の発生状況によっては中止や延期となる場合があります。あらかじめご了承ください。

今月の新刊

《一般向け》

- ★『古木巡礼』 倉本 聡／著
- ★『コロナ後のエアライン』 鳥海 高太朗／著
- ★『図解まるわかりWeb技術のしくみ』 西村 泰洋／著
- ★『日本のアンモナイト』 大八木 和久／著

《児童向け》

- ★『うさぎタウンのおむすびやさん』 小手鞠 るい／さく
- ★『さいごのゆうれい』 齊藤 倫／著
- ★『きたきつねとはるのいのち』 手島 圭三郎／絵・文
- ★『あまがえるりょこうしゃ ちかたんけん』 松岡 たつひで／作

《中学・高校生向け》

- ★『みつばちと少年』 村上 しいこ／著

《郷土関係》

- ★『沖縄戦の戦争遺品』 豊里 友行／著
- ★『沖縄の植民地的近代』 松田 ヒロ子／著
- ★『The HOPE of HENOKO 辺野古・美ら海からのメッセージ』 中山 吉人／著

《ご寄贈、ありがとうございました》

- ★『北谷町上勢頭 町田家史話』 町田 宗孝／著
- ★『包装のみみつ』 梅屋敷 ミタ／まんが

6月の休館日

- 毎週月曜日
- 24日(木) 資料整理日
- 23日(水) 慰霊の日

定例行事

ブックスタート

日時：令和3年6月26日(土) 午前10時～午後2時
対象：生後4ヵ月(令和3年2月1日～28日生まれ)の乳児とその保護者
場所：北谷町立図書館 会議室

おはなし会 毎週土曜日

場所：図書館内おはなしのへや
時間：午前11時～11時20分

- 6月 5日(土) ボランティアによるおはなし会
- 6月12日(土) ボランティア「ナルカ」によるおはなし会
- 6月19日(土) 職員によるおはなし会
- 6月26日(土) ボランティアによるおはなし会

※感染症の発生状況次第では開催を延期・中止する場合もございます。



お問い合わせ 町立図書館 ☎936-3542

新型コロナウイルス感染症対策について

- ① 不要不急の外出や移動を自粛すること
- ② 混雑している場所や時間を避けて行動すること
- ③ 県外や離島との不要不急の往来は自粛すること
- ④ 営業時間短縮を要請した時間以降、飲食店等にみだりに出入りしないこと
- ⑤ 歓迎会、模合、ビーチパーティ等飲食につながるイベント等は自粛すること
- ⑥ 会食は、同居家族等と少人数かつ短時間で実施すること
- ⑦ 感染対策が徹底されていない飲食店の利用を自粛すること
- ⑧ 飲食店の求める感染防止対策に積極的に協力すること

町民の皆さまには、引き続き感染対策をお願いしますたん





ありんくりん

令和3年6月
日程表



北谷町老人福祉センター
北谷町老人クラブ連合会
☎936-3521

1火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室	11金	09:30 健康体操教室 14:00 唄のさんぼ道(カラオケ) 14:00 琉球舞踊教室		13:00 カラオケサークル 13:00 着付け 14:00 古典音楽教室
2水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室	12土	休館日	23水	慰霊の日
3木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケサークル 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)	13日	休館日	24木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケ(フラ) 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)
4金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室	14月	09:00 老連ゲートボールサークル 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室	25金	09:30 健康体操教室 14:00 唄のさんぼ道(カラオケ) 14:00 琉球舞踊教室
5土	休館日	15火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室	26土	休館日
6日	休館日	16水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室	27日	休館日
7月	10:00 大正琴教室 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室	17木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケ(フラ) 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)	28月	09:00 老連ゲートボールサークル 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室
8火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室	18金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室	29火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル
9水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室	19土	休館日	30水	
10木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケサークル 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)	20日	休館日		
		21月	10:00 大正琴教室 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室		
		22火	09:30 健康体操教室		

※新型コロナウイルスの状況によっては変更となる可能性があります。お問い合わせください。

所蔵資料

76

「桑江伊平地区」

北谷町公文書館報



写真は1993年(平成5年)5月に撮影された桑江伊平地区です。国道58号側の区画は米軍の配車用バスの駐車場として利用されていました。国体道路沿いの緑地部分である桑江大作原地域は1974年(昭和49年)と1977年(昭和52年)の2回に分けて5,659㎡が返還されました*が、山間地域をコマ切れで返還されているため長い期間にわたり跡地利用ができる状態ではありませんでした。

2003年(平成15年)にキャンプ桑江北側部分(384,000㎡)が返還されたことで桑江伊平土地区画整理事業がはじまり、現在では市街地が形成されています。

*「基地と北谷町」(北谷町役場総務部町長室 2008年)140、141、143頁

公文書館では北谷に関する資料を収集しています。資料の種類や新旧に関わらず、ご寄贈や情報提供などのご協力をお願いします。



お問い合わせ 公文書館 ☎982-7739

町からの お知らせ・募集

令和3年度北谷町ハワイ短期 留学派遣事業の中止について

北谷町教育委員会では、国際性豊かな人材育成を図るため、毎年夏休み期間中において、北谷町に在住する中学生及び高校生をアメリカ合衆国ハワイ州へ派遣しております。

しかしながら、新型コロナウイルス感染の状況は、国内外において依然厳しい状況が続いており、令和3年度においても参加者の安全保障が困難であることから、事業の中止を決定いたしました。

お問い合わせ

社会教育課社会教育係
☎936-1234(内線5310)

令和3年度北谷町各種検定料 半額補助の実施について

北谷町教育委員会では、公益社団法人沖縄県地域振興協会の地域学力向上支援助成金を活用し、児童生徒の学習に対する意欲の向上を図ることを目的に、左記のとおり受験料の半額を補助します。

補助対象者

- ① 町立小学校又は中学校で団体受験した児童生徒
- ② 町内に住所を有する小中学生

補助金交付の対象となる検定

(2021年度実施分)

- ① 実用英語技能検定 1級から5級まで
- ② 日本漢字能力検定 1級から10級まで
- ③ 実用数学技能検定 1級から11級まで

補助金額(補助金が全額執行された時点で補助終了とします)

受験料の半額(ただし、受験料の一部免除に該当する場合は、免除後の受験料から半額となります)

補助金申請方法(可否にかかわらず申請できます)

- ① 町立小中学校(准会場)で団体受験した方
↓ 学校がまとめて申請手続きをするので、個人で申請する必要はありません。
- ② 町立小中学校以外の会場(塾、本会場など)で受験した方
↓ 北谷町教育委員会社会教育課(北谷町役場3階)に令和4年4月30日までに申請してください。

必要なもの

- ① 成績表(検定結果通知)の写し(英語検定にて1次試験に合格した場合、2次試験の成績表)
- ② 振込先情報(通帳・キャッシュカードなど)
- ③ 印鑑
- ④ 領収書

お問い合わせ

社会教育課社会教育係
☎936-1234(内線5311)

令和3年度北谷町手話奉仕員 養成講座(入門課程)受講者募集

対象者

北谷町、嘉手納町、読谷村に在住及び在勤の方で、通年講座(年30回)の受講が可能の方。また、講座終了後、手話奉仕員として活動ができる方。

期間

令和3年7月6日(火)～
4年3月1日(火)※予備日含む
毎週(火)午後2時～4時(全30回)

場所

北谷町役場庁舎内

定員

15～20人

申込先及び申込方法

左記申込先へ電話でお申し込みください。
福祉課障害福祉係
☎936-1234(内線2120)
FAX 926-1474

申込締切

令和3年6月18日(金)
午後5時まで

その他

- ・ テキスト代 3,300円(税込)を徴収します
- ・ 副教材の購入予定もあります

※新型コロナウイルス感染症拡大の影響により開催が変更になる場合があります。ご了承ください。

お問い合わせ

福祉課障害福祉係
☎936-1234(内線2120)

6月は男女共同参画推進月間です。

北谷町男女共同参画推進条例(平成28年4月1日施行)に基づき、6月を北谷町男女共同参画推進月間と定め、男女共同参画社会の実現に向けた取組を実施します。

《第13回北谷町男女共同参画標語コンクール》

募集期間

6月1日(火)～30日(水)

募集作品

1人3点以内

募集方法

- ① 応募用紙に必要事項を記入し学校、北谷町役場、北谷町保健相談センター、老人福祉センター、公民館、児童館等に設置された応募箱に投入
- ② FAXまたはEメールで応募
- ③ スマートフォンから応募

部門

一般の部・高校生の部・中学生

入賞

の部・小学生の部
グランプリ1点・他各部門から
最優秀賞1点・優秀賞
賞数点・審査員特別
賞数点



《特設「女性相談日」》

※人権行政・町民無料法律相談と同時開催

日時

6月17日(木)午前10時～午後4時
(正午～午後1時除く)

場所

北谷町役場1階
レセプションホール

《男女共同参画パネル展》

開催期間

6月1日(火)～30日(水)
(土日、慰霊の日を除く)

場所

町民ギャラリー(ちやたん)
(役場庁舎1階)

内容

第12回男女共同参画標語コンクール受賞作品紹介他

お問い合わせ

町長室秘書広報係
☎936-1234(内線1110)

マイナンバーカードの健康保険証 利用の開始時期が延期となりました。

令和3年3月から医療機関や薬局の窓口でマイナンバーカードが健康保険証として使用できるようになる予定でしたが、開始時期が令和3年10月頃に延期となりました。詳細は厚生労働省のホームページをご確認ください。
※保険証は令和3年10月以降もこれまでどおり使用できます。

お問い合わせ

マイナンバー総合フリーダイヤル
☎0120-95-0178

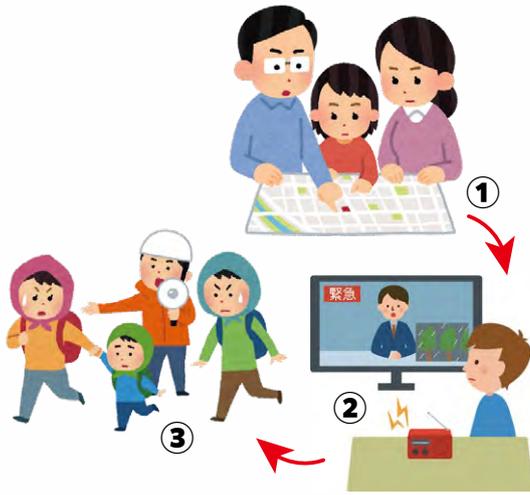
☐ **梅雨入りの季節です。大雨災害に注意を!**

梅雨は、春から夏に移行するときに現れる季節現象です。沖縄の梅雨は本州の梅雨に比べると約1か月早く、平年の梅雨入りは5月9日ごろ、梅雨明けは6月23日ごろです。梅雨の時期では、梅雨前線による大雨や長雨により、河川の氾濫や土砂災害が発生しやすくなります。

いざというときの備えを進めておくことが大切です。

《命を守るための3つの心得》

- ① ハザードマップで**危険箇所を確認**
- ② 雨が降り始めたら**情報を確認**
- ③ 危険を感じたら自主的に**早めの避難**



自宅地域周辺の状況や気象情報、町が出す情報等に気を付けて、安全に避難するために少しでも危険を感じたら、避難情報が発令されていなくても自主的に避難するようにしましょう。

その際には、避難所での密集を避け

るために親戚や友人・知人宅へ避難することも検討しましょう。

☐ **6月は食育月間、食育ピクトグラムの紹介**

農林水産省より、食育の取り組みをわかりやすく単純化して表現したピクトグラムが作成されました。あなた自身ができることから行動してみましよう。食事については、新しい生活様式も同時に取り入れ実践していきましょう。



- ☐ 持ち帰りやデリバリーも
- ☐ 屋外空間で気持ちよく
- ☐ 大皿を避けて料理は個々に
- ☐ 対面ではなく、横並びに
- ☐ 料理に集中、おしゃべりは控えめに
- ☐ お酌、グラスやお猪口の回し飲みは控えて

☐ **6月4〜10日は歯と口の健康週間**

北谷町では今年度中に40歳・50歳・60歳・70歳になる北谷町民の方に歯周病疾患検診受診券(自己負担0円)を送付します。対象の方は指定医療機関に予約後、受診できます。受診券の有効期間は令和3年6月1日から令和4年2月28日となります。

● お問い合わせ 保健相談センター
☎ 936-4336

☐ **北谷町慰霊祭縮小開催のお知らせ**

沖縄戦の悲惨な体験を風化させることなく、町出身の戦没者2,323柱(はしら)の御霊を慰め、恒久平和を願うことを目的として、令和3年6月上旬に北谷町慰霊祭を開催いたします。今回は新型コロナウイルス感染拡大防止のため、最小限の関係者のみでの開催となりますが、ご遺族、町民の皆さまにおかれましては、それぞれの場所でお悼し恒久平和を願っていただきますようお願いいたします。

● お問い合わせ 福祉課地域福祉係
☎ 936-1234(内2110)

☐ **「生活もウイルス予防も蛇口から」6月1日〜7日は第63回「水道週間」です!**

私たちの暮らしに欠かせない「水道」について、みなさまに理解を深めていただくための水道週間がはじまります。日本は世界でも数少ない、蛇口から

直接水が飲めるという世界に誇れる水道を維持しています。

この財産を次世代に受け継いでいけるよう、この機会にみんなで水道の大切さについて考えてみませんか。上下水道課では、非常時に給水ができるよう組立式の給水タンクと給水袋を備えています。



給水袋(6リットル)



上勢頭配水池

● お問い合わせ 上下水道課水道施設係
☎ 936-3925

☐ **6月は町・県民税の納期(第1期)です**

● **納期限 令和3年6月30日(水)**
※納付書は期限が過ぎてしまうと使用できません。

● お問い合わせ 税務課納税係
☎ 936-1234(内線1631)

関係機関からの お知らせ・募集

令和3年度8月開講
障害者委託訓練生募集

〔CADオペレーター養成科〕

- 訓練期間 8月2日(月)～10月29日(金)
- 訓練場所 有限会社ビーンズ(沖縄市)
- 募集期間 6月1日(火)～25日(金)
- 受講料 無料(但しテキスト代、検定料、保険料等は自己負担)

〔介護技能習得科〕

- 訓練期間 8月2日(月)～10月29日(金)
- 訓練場所 株式会社チャスキ(宜野湾市)
- 募集期間 6月1日(火)～25日(金)
- 受講料 無料(但し教材代、保険料等は自己負担)

●お問い合わせ 具志川職業能力開発校
0973-66800

放送大学 入学生募集のお知らせ

放送大学は、10月入学生を募集しています

す。10代から90代の幅広い世代、約9万人の学生が、大学を卒業したい、学びを楽しみたいなど、様々な目的で学んでいます。心理学・福祉・経済・歴史・文学・情報・自然科学など、約300の幅広い授業科目があり、1科目から学ぶこともできます。

全国に学習センターが設置されています。沖縄には琉球大学キャンパス内に沖縄学習センターがあり、サークル活動などの学生の交流も行われています。資料を無料で差し上げています。お気軽にお問い合わせください。

- 出願期間
〈第1回〉8月31日(火)まで
〈第2回〉9月14日(火)まで
- お問い合わせ
放送大学沖縄学習センター
0955-5952

住宅用火災警報器共同購入 事業の実施について

ニライ消防本部のお知らせです。
令和3年6月より北谷町全自治会と

連携し、令和3年度住宅用火災警報器共同購入事業を実施します。
住宅火災による死者の発生状況では、「逃げ遅れ」が最も多く、全体の半数以上を占めています。

「私は大丈夫」とは思わずに、いち早く火災を知らせ、いち早く行動できる住宅用火災警報器を設置し、あなたや家族の命を守りましょう！
共同購入なら通常価格より20%OFFで購入可能です。

申し込みは、最寄りの自治会またはニライ消防本部予防課までご連絡をお願いいたします。

- お問い合わせ
ニライ消防本部予防課
0956-9924

「北谷城跡」クイズの答え



答えは A
北谷城は、丘の上に造られたお城たん。グスク時代には丘のふもとまで海が迫り、海の上に突き出たような地形だったと考えられるたん。そのため周囲の敵や、海からやってくる侵入者を防ぐ場所として適していたたん。また、交易するのにはいい条件が整っていたたん。

ニライ消防本部 救急出場・災害発生件数

●救急出場件数(令和3年4月)

種別	町村名		
	北谷	嘉手納	読谷
火災	0	0	0
自然災害	0	0	0
水難	0	0	0
交通	4	0	6
労災	0	0	2
運動競技	0	0	0
一般負傷	21	9	19
加害	0	1	1
自損行為	0	0	3
急病	65	32	95
転院	3	2	2
その他	0	0	0
不搬送	16	12	16
月計	109	56	144
令和3年度累計	109	56	144

※救急種別の説明(曖昧なもの)

労 災…工場、事業所、工事現場等で就業中に発生した事故。
運動競技…運動競技の実施中に発生した事故。
一般負傷…他に分類されない不慮の事故、転倒、転落など。
自損行為…故意に自分自身に傷害等を加えた事故。
転 院…診療所、クリニックなど病院、医院と呼ばれるものから依頼のあった救急。
不 搬 送…いたずら、緊急性がない、拒否など病院搬送に至らなかった出場。

●災害発生件数(令和3年4月)

種別	件数	月計
火災		1
救助		1
風水害		0

※発生件数の報告

出動件数の報告ではなく、発生件数の報告である。
例：火災出動しても機器発報の誤作動であった場合、実際の火災ではない(非火災)ため、火災の発生件数には含まない報告とする。
災害(火災・救助・風水害)はすべて発生件数の報告とする。報告件数は北谷町内のみの件数である。

寄附 ご芳志ありがとうございました

《北谷町社会福祉協議会》

寄附日(令和3年)	お名前	金額	内容
4月5日	森山 朝信 様	5,000円	寄附として
4月5日	田仲 康宏 様	500,000円	故 田仲 初江様の香典返しとして(内25万円をニライの里へ)
4月7日	渡慶次 孝子 様	1,422円	寄附として
4月9日	女声合唱団「ちゃたん」 様	10,000円	寄附として
4月15日	北谷町健康 トレーニングセンター 様	2,257円	地域貢献型自動販売機の収益金の一部として(令和3年1月から3月)
4月16日	仲地 修一 様	5,000円	寄附として

どうもありがとう

今年も梅雨入りしましたね。ジメジメとした中でお虫さんが大はしゃぎしており、虫が大の苦手な私には仕事よりも大きなストレスがかかっています。小さな頃には虫取りなどして遊んでいたのに、どうして大人になると変わるのでしょうか。味覚も同様に変わり、以前は全く飲めなかったアルコールですら美味いと感じるようになっており、お腹も出て、生え際も少しずつ後退しているようです。こういったゆっくりとした変化に対し、ある日を境に苗字が変わる変化もありますね。私事ですが5月19日に入籍いたしました。私の苗字が変わってくれた奥様を大事にさせていただきます。(ねんち)

観光協会・商工会・飲食業組合等の飲食店従業員の皆様へ PCR希望者検査費用補助のお知らせ

I. 検査費用補助の概要

▶ 趣旨

新型コロナウイルス感染症の拡大を防止することを目的に、沖縄県が認定した検査機関でPCR検査希望者の検査費用（自己負担額）を町が補助し、自己負担額の無料化を図ります。

▶ 対象者

観光協会、商工会、飲食業組合等のいずれかの会員（飲食業のみ）で、かつ、現に飲食店に勤めている従業員が対象になります。また、沖縄県の認定を受けた検査機関で令和3年4月1日から6月30日までに受検した方が対象になります。

▶ 申請受付期間

令和3年4月30日（金）から
令和3年7月30日（金）まで

▶ 補助額（検査1回のみ・上限2,500円）

検査1回（1検体）に限り、検査費用（自己負担額）の全額を補助いたします。ただし、上限額は2,500円とし、上限額を超える場合、差額は自己負担となります。

▶ 沖縄県認定の検査機関

- ① (株)沖縄臨床検査センター（那覇市）
☎ 917-1364
- ② 沖縄民間ピーシーアール検査機構(株)（那覇市）
ネット <http://oppl.jp>
- ③ 沖縄PCR検査センター（那覇市）
☎ 050-8880-2391
- ④ (株)沖縄環境保全研究所（うるま市）
メール pcr-kensa@okhk.co.jp
- ⑤ (一財)沖縄県環境科学センター（浦添市）
☎ 875-1941

PCR検査を受けて安全安心なまちづくりを行うタン♪



II. 申請手続き等

▶ 提出書類

- ① 北谷町新型コロナウイルス感染症PCR希望者検査費用補助金交付申請書兼請求書（所定様式）
- ② 現に飲食店従業員であることが確認できる書類（雇用通知書等）の写し
- ③ 検査機関の領収証の写し
- ④ 補助金交付の振込口座の通帳の表紙及び表紙裏面の写し
- ⑤ 提出書類一覧兼チェックリスト

※上記提出書類で必要事項が確認できなかった場合は、他の書類の提出を求めることがあります。

※申請書等は、北谷町ホームページからダウンロードできます。また、北谷町観光課、観光協会、商工会、飲食業組合にも申請書等を設置しています。

▶ 提出先

〒904-0192
沖縄県中頭郡北谷町字桑江226番地
北谷町役場 建設経済部 観光課
新型コロナウイルス感染症PCR希望者
検査費用補助金担当者宛



※申請書類の提出は、原則、飲食店ごとに従業員分をまとめて提出していただきますようお願いいたします。また、郵送の場合、切手代は申請者負担となりますのでご注意ください。

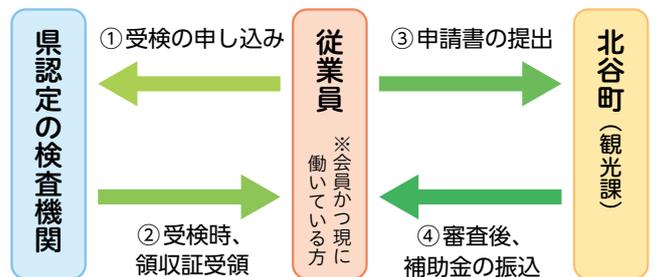
▶ 詳細について

事業の詳細については、北谷町ホームページをご覧ください。事業に関するQ&A等を掲載しております。

III. 補助手続き事務の流れ

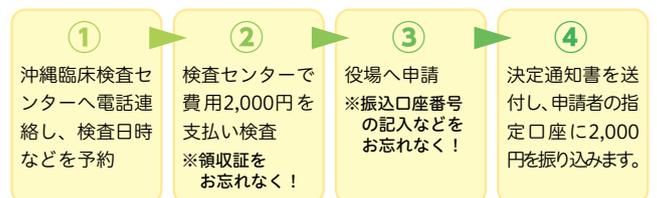
▶ 対象者（従業員）は…

- ① 沖縄県の認定した検査機関のうちから選んで、自ら検査予約等を行って検査を受けます。
- ② その際、検査費用（自己負担分）の領収証は忘れずに受領してください。
※検査は令和3年6月30日（水）までに受検するようにお願いします。
※お1人1回（1検体）の補助となります。2回目以降の補助はありません。
- ③ 申請書に必要事項を記入し、関係書類を添付して提出してください。
※郵送可（切手代は申請者負担となります。）
※申請期限は令和3年7月30日（金）までです。
- ④ 町は申請書等の審査後に、補助金交付決定通知書の送付とともに指定口座へお振込みいたします。



※受検できる方は、無症状者で、陽性者の濃厚接触者と認定されていない方です。

■例（自己負担2,000円の場合）



わからないことがあれば、役場まで連絡するタン♪

お問い合わせ 観光課 観光係 ☎936-1234（内線3412、3413）